

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 26.6.2009
COM(2009) 309 окончателен

**ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА,
ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА
НА РЕГИОНИТЕ**

**Седми доклад на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския
икономически и социален комитет и Комитета на регионите относно прилагането
на Директива 89/552/ЕИО „Телевизия без граници“**

СЪДЪРЖАНИЕ

1.	Въведение	3
1.1.	Предистория на доклада	3
1.2.	Най-новото технологично развитие и развитието на телевизионния пазар в Европа.....	3
1.3.	Нови правила, въведени от Директива 2007/65/ЕС	4
2.	Прилагане на Директивата	4
2.1.	Страна на произход, свободна циркулация и юрисдикция	4
2.2.	Събития от голямо значение за обществото.....	6
2.3.	Кратки репортажи	6
2.4.	Насърчаване на европейски и независими произведения.....	7
2.5.	Прилагане на разпоредбите относно рекламата.....	7
2.6.	Защита на непълнолетните и обществения ред.....	9
2.7.	Сътрудничество между националните власти и Комисията.....	10
3.	Международни аспекти	11
3.1.	Разширяване — перспективи	11
3.2.	Международна рамка за културно многообразие	11
3.3.	Сътрудничество със Съвета на Европа	12
4.	Следващ доклад.....	12
5.	Заклучения	13

1. ВЪВЕДЕНИЕ

1.1. Предистория на доклада

В съответствие с член 26 от Директива 89/552/ЕИО от 3 октомври 1989 година относно координирането на някои разпоредби, формулирани в действащи закони, подзаконови и административни актове на държавите-членки, отнасящи се до упражняване на телевизионна дейност¹, изменена с Директива 97/36/ЕО² (Директива „Телевизия без граници“, означавана по-долу като ДТБГ) Комисията представя седмия доклад за прилагането ѝ до Европейския парламент, Съвета и Европейския икономически и социален комитет. Докладът разглежда прилагането на ДТБГ в периода 2007–2008 г.

Основната цел на настоящия доклад е да опише и анализира основните факти, свързани с прилагането на ДТБГ през базисния период³.

На 11 декември 2007 г. Съветът и Парламентът приеха Директива 2007/65/ЕО, която трябва да бъде транспонирана не по-късно от 19 декември 2009 г. Тази директива, влязла в сила на 19 декември 2007 г., внесе съществени изменения в ДТБГ и я преименува в „Директива за аудиовизуалните медийни услуги“ (ДАВМУ)⁴. Ще има позоваване и на новите разпоредби на директивата.

1.2. Най-новото технологично развитие и развитието на телевизионния пазар в Европа

Операторите на платена телевизия реализираха, общо взето, значителни печалби от своята дейност, докато традиционните оператори на предавания за свободно приемане и на публични услуги страдаха от стагнация или спад на приходите. От статистическа гледна точка най-новите данни от 2006 г.⁵ показват, че нетните приходи на телевизионните оператори възлизат на почти 79 милиарда EUR (публични предавания 39 %, ефирни рекламни излъчвания 28 %, платена телевизия 22 %, тематични и телевизионно пазаруване 11 %).

Към ноември 2008 г. в държавите-членки е имало повече от 4000 телевизионни програми⁶. Освен 352-те аналогови и цифрови наземни канала е имало 1742 канала на една или повече платформи и най-малко 650 канала, насочени към пазара на държава-членка, различна от държавата на произход, или към страни извън Съюза. Освен каналите, достъпни в рамките на цяла страна или излъчвани от други държави-членки, смята се, че има повече от 1500

¹ ОВ L 298, 17.10.1989 г., стр.23.

² ОВ L 202, 30.07.1997 г., стр.60.

³ Той следва след шестия доклад за прилагането (COM(2007) 452 окончателен).

⁴ Вж. член 1 от Директива 2007/65/ЕО: Директива 89/552/ЕИО се изменя, както следва: 1. заглавието се заменя със следния текст: „Директива 89/552/ЕИО на Европейския парламент и на Съвета от 3 октомври 1989 г. за координирането на някои разпоредби, установени в действащи закони, подзаконови и административни актове на държавите-членки, отнасящи се до предоставянето на аудиовизуални медийни услуги (Директива за аудиовизуалните медийни услуги)“.

⁵ Европейска аудиовизуална обсерватория, Годишник 2008 г.

⁶ Европейска аудиовизуална обсерватория, база данни на MAVISE.

регионални канала. Освен това европейската публика има достъп до повече от 750 канала с произход от трети страни и доставяни в най-малко една държава-членка.

Към декември 2008 г. повече от 600 услуги по заявка са били предоставяни от оператори на аудиовизуални медийни услуги, установени в Европейския съюз. Повечето нелинейни услуги се доставят по интернет или като интернет телевизия (IPTV).

Зрителите са претърпели допълнително подразделяне, тъй като са се включили до известна степен към нови канали и услуги по заявка. Зрителите обаче не са променили съществено своите общи предпочитания през разглеждания период. В някои страни времето на гледане се е увеличило през 2008 г. в сравнение с 2006 г. (напр. Обединеното кралство, Испания, Румъния), докато в други е намаляло (напр. Чешката република, Германия, Белгия, Нидерландия). Унгария остава страната с най-много време на гледане (260 мин./ден), докато Австрия и Швеция са държавите-членки, където зрителите прекарват най-малко време в гледане на телевизия дневно (съответно 148 и 160 мин./ден).

1.3. Нови правила, въведени от Директива 2007/65/ЕС

Новата ДАВМУ осигурява необходимото ниво на хармонизиране на разпоредбите за постигане на целите на вътрешния пазар чрез предоставяне на законовата рамка за свободна циркулация на услугите на аудиовизуалните медии въз основа на принципа на страната на произход.

2. ПРИЛАГАНЕ НА ДИРЕКТИВАТА

2.1. Страна на произход, свободно движение и юрисдикция (членове 2, 2а и 3)

Принципът на страната на произход е крайъгълният камък на Директива 89/552/ЕИО. Услуги, които са съобразени със законодателството на държавата, където техните доставчици са установени, могат да циркулират свободно в рамките на вътрешния пазар на Общността. Все пак член 2а (параграф 2) дава възможност на държавите-членки да вземат предпазни мерки, когато телевизионно излъчване, идващо от друга държава-членка, открито, сериозно и тежко нарушава разпоредбите на директивата относно защитата на непълнолетните или подбуждането към омраза.

Съгласно член 3 държавите-членки запазват свободата си да изискват от доставчиците на медийни услуги под тяхна юрисдикция да спазват по-подробни или по-строги правила в областите, координирани от директивата.

Прилагането на тази разпоредба постави начало на процедура за налагане на санкции от страна на белгийския CSA (*Conseil Supérieur de l'Audiovisuel*) срещу телевизионните оператори TVi и CLT-UFA за услугите RTL-TVi, Club RTL и Plug TV, които имаха белгийски лиценз до 31 декември 2005 г., но притежаваха и люксембургски лиценз. На 15 януари 2009 г. белгийският върховен административен съд (*Conseil d'Etat*) постанови решение, според което ДТБГ ясно посочва, че само една държава-членка може да има компетенция по отношение на даден оператор. Той отбеляза по-нататък, че на 1 януари 2006 г.

каналите са били лицензирани от Люксембург и поради това попадат под юрисдикцията на Люксембург. Като са поискали разрешение в Белгия, белгийските власти всъщност са отrekli валидността на лиценза, издаден от Люксембург.

Нови правила, въведени от Директива 2007/65/ЕО (нови членове 2 (параграф 4), 2а (параграф 4), 3 (параграфи от 2 до 5))

- **Предпазни мерки при нелинейни услуги (нов член 2а, параграф 4)**

По отношение на аудиовизуалните медийни услуги по заявка член 2а, параграф 4, въвежда възможността за една държава-членка да вземе предпазни мерки по отношение на принципа на свобода на приемане, ако тези мерки са необходими за защита на държавната политика, опазването на общественото здраве, обществената сигурност и потребителите. Освен при спешни случаи, мерките трябва да бъдат предшествани от уведомяване на компетентната държава-членка и на Комисията и трябва да бъдат преценени от Комисията като съвместими с правото на Общността.

- **Процедури за заобикаляне на изискванията при линейни и нелинейни услуги (нови членове 3 (параграфи 2 до 5) и 3 (параграф 8))**

Съгласно член 3 държавите-членки запазват свободата си да изискват от доставчиците на медийни услуги под тяхна юрисдикция да спазват по-подробни или по-строги правила в областите, координирани от директивата. Когато дадена държава-членка прецени, че оператор под юрисдикцията на друга държава-членка осигурява телевизионно излъчване, изцяло или предимно насочено към нейната територия, член 3 (параграф 2) дава възможност за процедура на сътрудничество между компетентните органи на държавите-членки по произход и по предназначение. Ако не се стигне до задоволителен резултат, когато операторът се е установил в притежаващата юрисдикция държава-членка, с цел да избегне по-строгите правила, държавата-членка, явяваща се крайна цел, може да приеме съответните мерки, при условие, че е уведомила Комисията и последната ги преценява като съвместими с правото на Общността.

Що се отнася до услугите по заявка, няма такава разпоредба за случаите на заобикаляне на по-строги национални правила; общите принципи, развити от Съда на Европейските общности, се прилагат обаче и за тези услуги⁷.

- **Допълнителни критерии за юрисдикция (нов член 2, параграф 4)**

⁷

Директива 2000/31/ЕО, съображение 57: Съгласно последователната съдебна практика на Съда на Европейските общности държава-членка запазва правото си да предприема действия срещу доставчик на услуги, който е установен в друга държава-членка, но насочва цялата или голяма част от дейността си към територията на първата държава-членка, ако изборът за установяване е бил направен с оглед да се избегне законодателството, което би се прилагало спрямо доставчика, ако е установен на територията на първата държава-членка. Вж. по-специално дела C-212/97, Centros, 9 март 1999 г., и C-196/04, Cadbury, 12 септември 2008 г.

Що се отнася до прилагането на допълнителни критерии за определяне на компетентната държава-членка, юрисдикцията се упражнява от страната, в която са разположени съоръженията за връзка със спътник, като само ако няма такава връзка в Общността, е отговорна държавата-членка със спътниковия капацитет.

За да се избегнат случаи на двойна юрисдикция или на липса на такава, на 25-тото заседание на контактния комитет, създаден по силата на член 23а от директивата, бе прието едновременното влизане в сила на националните мерки за прилагане на член 2 (параграф 4) в края на срока за транспониране⁸.

Комисията предложи също сътрудничество чрез обмен на информация по отношение на спътниковите оператори и връзки за определяне на засегнатите аудиовизуални медийни услуги.

2.2. Събития от голямо значение за обществото (член 3а/нов член 3й)

Член 3а, параграф 1 от ДТБГ посочва, че държавите-членки могат да вземат мерки, за да гарантират, че няма да бъдат излъчвани събития, смятани за особено важни за обществото, по начин, който лишава значителна част от зрителите от възможността да следят тези събития по безплатни телевизии. Съгласно член 3а, параграф 2 от директивата, Комисията трябва да провери дали подобни мерки са в съответствие с правото на Общността.

След решението по делото Infront WM AG срещу Комисията⁹, същата приведе решенията си относно подлежащите на публикуване мерки в съответствие със своите правила за колегиалната процедура, делегирането и влизането на решения в сила. Публикуван бе консолидираният списък на мерките¹⁰.

След обжалването на Комисията, Съдът потвърди първото си решение и постанови, че Infront има право да внесе искане за анулиране пред Съда¹¹.

ФИФА и УЕФА са внесли жалба срещу решенията, взети от Комисията по списъците на Белгия и Обединеното кралство за най-важните прояви¹² относно включването на целия финален турнир за Световното първенство на ФИФА и Европейското първенство на УЕФА в съответните списъци на най-важните събития.

2.3. Кратки репортажи (нов член 3к)

В Директива 2007/65/ЕО е включена нова разпоредба относно кратки откъси, които да бъдат използвани в новинарските програми, по силата на която всеки оператор, установен в Европейския съюз, има достъп до кратки откъси за събития от най-голям обществен интерес, излъчени извънредно. Тези кратки откъси се използват единствено за общи новинарски предавания.

⁸ Вж. 2.7.1

⁹ Дело T-33/01, Infront WM AG срещу Комисията, 15 декември 2005 г.
¹⁰ ОВ С 17, 24.1.2008 г., стр. 7–10.

¹¹ Дело C-125/06, 13 март 2008 г., Комисията срещу Infront WM AG.

¹² Дела T- 385/07, T-55/08 и T-68/08.

2.4. Насърчаване на европейски и независими произведения (членове 4 и 5)

Съгласно членове 4 и 5 от ДТБГ, излъчващите оператори са длъжни да запазят за европейски произведения по-голямата част от своето вземано под внимание програмно време. Излъчващите оператори трябва освен това да запазват поне 10 % от своето програмно време или от програмния си бюджет за европейски произведения, създадени от независими продуценти.

На 22 юли 2008 г. Комисията прие своето Осмо съобщение за прилагането на членове 4 и 5 от ДТБГ, обхващащо държавите от ЕС-25 през базисния период 2005—2006 г.

Средното за ЕС време на излъчване, запазено за европейски произведения, се увеличи от 63,52 % през 2005 г. до 65,05 % през 2006 г. През междинния период (2003—2006 г.) излъчването на европейски произведения се стабилизира над 63 %, което показва като цяло задоволително положение по отношение на европейски произведения по телевизионните канали на ЕС. Средният дял на европейските произведения от независими продуценти, излъчени от всички европейски канали във всички държави-членки, нарасна от 36,44 % през 2005 г. до 37,59 % през 2006 г. Това означава също, че през междинния период (2003—2006 г.) излъчването на територията на ЕС на европейски произведения от независими продуценти се е увеличило с 6,2 процентни пункта.

Нови правила, въведени от Директива 2007/65/ЕС (нови членове 1н, i), трето тире и 3и)

При нелинейни услуги държавите-членки гарантират, че доставчиците на аудиовизуални медийни услуги насърчават създаването и достъпа до европейски произведения, когато това е осъществимо и с подходящи средства¹³. Държавите-членки докладват на Комисията за прилагането на тази разпоредба не по-късно от две години след датата на транспониране на ДАВМУ и на всеки четири години след това. Изисква се също доклад от Комисията относно прилагането на тази разпоредба.

Определението за европейски творби се разширява освен това с аудиовизуални копродукции, реализирани от трети държави, с които Общността е сключила споразумения във връзка с аудиовизуалния сектор и при условията, определени във всяко едно от тези споразумения.

2.5. Прилагане на разпоредбите относно рекламата (членове 10 до 20)

В своето решение относно класирането на едно предаване с включване на зрители по телефона, излъчвано от австрийския ТВ оператор ÖRF¹⁴, Съдът обясни, че „телевизионното пазаруване (teleshopping)“ и „телевизионната реклама“ трябва да се оценяват на национално равнище, но даде указания в помощ на тълкуването на тези две понятия и на тяхното прилагане.

¹³ Член 3и, параграф 1.

¹⁴ C/195-06, Kommunikationsbehörde Austria (KommAustria) срещу Österreichischer Rundfunk (ÖRF), 18 октомври 2007 г.

В този смисъл за да бъде телефонната връзка със зрителите квалифицирана като телевизионно пазаруване, на тях трябва да се предложат реално услуги, което се определя въз основа на няколко критерия като продължителност на времето за игра, размер на прихода, получен в резултат на обаждания по специални тарифи, и вид на въпросите, които се поставят на кандидатите.

За да бъде телефонната връзка със зрителите квалифицирана като телевизионна реклама, рекламите, приканващи зрителите да вземат участие в играта, трябва или да поощряват зрителите да закупят стоките и услугите, представени като награди за победителите, или да изтъкват достойнствата на канала на въпросния оператор непряко, под формата на самореклама.

През 2007 и 2008 г., вследствие на докладите, предоставени на Комисията от независим консултант, относно прилагането на разпоредбите във връзка с рекламата от държавите-членки, бяха започнати две процедури за нарушение срещу Италия и Испания. Процедурата за нарушение срещу Италия бе започната във връзка с разпоредбите за включване и максималната продължителност на рекламата. Идентифицирани бяха и няколко случая на несъстояло се транспониране на разпоредбите относно рекламата в италианското национално законодателство. На 12 декември 2007 г. Комисията изпрати официално уведомително писмо на Италия.

Италианското законодателство бе изменено, за да се гарантира ефикасността на процедурата за налагане на санкции¹⁵ и да се спазват правилата за включване на реклами.

Италианският регулиращ орган AGCOM внесе също изменение в италианската наредба относно рекламата чрез две решения^{16 17} — едното за минималната продължителност на прозорците за телевизионно пазаруване и саморекламата, а другото относно включване на кратки реклами с телевизионно пазаруване в часовия лимит за реклама¹⁸. Той прие също така тълкувателно съобщение относно рекламата¹⁹.

Докладът за Испания установи няколко сериозни и повтарящи се нарушения на почасовите ограничения за реклами. На 11 юли 2007 г. на Испания бе изпратено писмо с официално уведомление²⁰, а на 6 май 2008 г. Комисията излезе с обосновано становище срещу Испания²¹. На 27 ноември 2008 г. Комисията реши да отнесе случая към Съда на Европейските общности. Испанските власти и Комисията дават различно тълкуване на понятията „рекламен спот“ и „други форми на реклама“, като тези понятия са съществено важни за прилагането на разпоредбите за почасовите ограничения. Всъщност

¹⁵ <http://www.parlamento.it/leggi/081011.htm#conve>.

¹⁶ http://www.agcom.it/provv/d_162_07_CSP.htm.

¹⁷ http://www.agcom.it/provv/d_12_08_CSP.htm.

¹⁸ http://www.agcom.it/provv/d_133_08_CSP.htm.

¹⁹ http://www.agcom.it/provv/d_211_08_CSP/d_211_08_CSP.htm.

²⁰ <http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/07/1062&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

²¹ <http://www.europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/08/700&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

тълкуванието на Испания изключва няколко вида от почасовите ограничения, като телепромоционни спотове, микрорекламни спотове и кратки репортажи с рекламна цел²². Макар всички тези видове да имат, според разбирането на Комисията, характеристиките на рекламни спотове, те са обект на отделни почасови ограничения, определени в националното законодателство.

Нови правила, въведени от Директива 2007/65/ЕО (нови членове 1, буква з), 1, буква м), 3д, 3е, 3ж, 10, 11, 18, 18а)

Директива 2007/65/ЕО въвежда общото понятие „аудиовизуално търговско съобщение“ и предлага основен набор от правила относно аудиовизуалните търговски съобщения във всички аудиовизуални медийни услуги.

Що се отнася до рекламата, дневното ограничение на времето, посветено на реклама, се отменя, но се запазва почасовото ограничение от 12 минути. Предишното правило за 20 минути пауза между всяко прекъсване за реклама не е вече в сила. Специалният режим за едно-единствено прекъсване за реклама за всеки програмен период от 30 минути обаче е все още в сила за кинофилми, филми, създадени за телевизията, и новинарски програми.

Позиционирането на продукти е за първи път обект на регулиране. По принцип позиционирането на продукти се забранява, но то може да е допустимо при някои програми: кинематографични произведения, филми и сериали, създадени за аудиовизуални медийни услуги, спортни и забавни предавания, освен ако съответната държава-членка не реши друго. Позиционирането на продукти, състоящо се в доставка на определени безплатни стоки или услуги, като рекламни предмети и награди, се допуска във всички видове програми. Когато е позволено, позиционирането на продукти, както платени, така и безплатни, трябва да спазва определени правила, като зачитане на отговорността и редакционната независимост на доставчика на медийни услуги, въздържане от насърчаване за закупуването или наемането на съответните стоки или услуги, липса на неоправдано изтъкване и задължение да бъдат информирани зрителите за съществуването на позициониране на продукти. Във всички случаи е забранено позиционирането на тютюневи изделия (и на произвеждащите ги предприятия) и на лекарствени продукти или медицинско лечение, които се предоставят само по лекарско предписание.

Накрая от държавите-членки се иска да насърчават доставчиците на медийни услуги да изготвят етичен кодекс по отношение на неподходящите аудиовизуални търговски съобщения в детски предавания за сладки, мазни или солени храни и напитки.

2.6. Защита на непълнолетните и обществения ред (членове 2а, 22 и 22а / нови членове 2а, 22 и 3б)

Вследствие на три жалби от висшия съвет на Турското радио и телевизия (RTSC), управителният съвет на Датското радио и телевизия (RTB) реши през

²²

На испански: *micro-espacios publicitarios* и *publireportages*.

май 2007 г., че програмите на кюрдския телевизионен оператор ROJ TV не съдържат подбуждане към омраза.

През юни 2008 г. германското правителство забрани всички дейности на ROJ TV в Германия поради нарушение на националното законодателство, оказвайки подкрепа на включената в списъците на терористи PKK (Кюрдска работническа партия). Беше счетено също така, че ROJ TV се противопоставя на насърчаването на дружбата между нациите, застрашава обществената сигурност и обществения ред и накърнява човешкото достойнство.

През ноември 2008 г. германското правителство забрани всички дейности на Al Manar TV в Германия, след като констатира, че „Целта и дейността на Al-Manar TV е да подпомага, защитава и призовава към използването на насилие като средство за постигане на политически и религиозни цели“. Забраната надхвърля запрещението за излъчване и препредаване и включва в своя обхват всички форми на помощ за канала. Тъй като Al Manar TV не попада все пак под юрисдикцията на нито една държава-членка, разпоредбите на ДТБГ са неприложими към тази услуга.

През декември 2008 г. френският CSA (*Conseil Supérieur de l'Audiovisuel*) поиска от спътниковия оператор Eutelsat да спре нарушаването на френската наредба за прилагането на ДТБГ от палестинския оператор Al-Aqsa TV, тъй като CSA е констатирал подбуждане към омраза в някои от излъчените програми.

Нови правила, въведени от Директива 2007/65/ЕО (нов член 3з)

Директива 2007/65/ЕО въвежда разпоредба за защита на непълнолетните по отношение на услугите по заявка, гарантирайки по този начин, че аудиовизуалните медийни услуги по заявка, чието съдържание може сериозно да увреди физическото, умственото или моралното развитие на непълнолетни лица, се предоставят само по начин, гарантиращ, че непълнолетните лица по принцип няма да чуят или видят такива аудиовизуални медийни услуги по заявка²³.

2.7. Сътрудничество между националните власти и Комисията

2.7.1. Заседания на контактния комитет²⁴

Заседания на контактния комитет се състояха на 20 ноември 2007 г. (25-о заседание), 19 февруари 2008 г. (26-о заседание), 16 април 2008 г. (27-о заседание), 18 юни 2008 г. (28-о заседание) и 16 декември 2008 г. (29-о

²³ Други мерки, взети в областта на защитата на непълнолетните, включват Съобщението относно защитата на непълнолетните във връзка с използването на видеоигри, прието от Комисията на 22 април 2008 г. (СОМ (2008) /0207 окончателен, 22.4.2008 г.). В съобщението са разгледани няколко въпроса, включително приемането от държавите-членки на системите за класификация PEGI и PEGI онлайн.

²⁴ По силата на член 23а от Директивата под егидата на Комисията е създаден контактен комитет, състоящ се от представители на компетентните органи. Една от неговите задачи е обсъждане на въпроси, свързани с прилагането на директивата.

заседание). Протоколите от тези заседания са поставени на интернет страницата на Комисията²⁵.

Комитетът е проследил внимателно процеса на транспониране на новоприетата директива в държавите-членки. Той е обсъдил всички нови разпоредби по отношение на евентуални проблеми при прилагането, като бъдещи изисквания за прозрачност и задължения за докладване. Делегациите са приели освен това процедура за гарантиране на безпрепятственото прилагане на изменените допълнителни критерии за юрисдикция.

2.7.2. Заседания с регулаторните органи

Заседания с регулаторните органи бяха проведени на 30 октомври 2007 г. и на 4 юли 2008 г. Основната цел беше да се осъществи обмен на становища относно новите разпоредби, съдържащи се в сега преименуваната ДАВМУ и да се даде актуална информация на регулаторните органи чрез обсъждания с контактния комитет. Комисията присъства също така като наблюдател на заседанията на Европейската платформа на регулаторни органи (EPRA). Член 23б от ДАВМУ усилва задължението за сътрудничество между държавите-членки, както и между тях и Комисията, посредством техните независими регулаторни органи.

3. МЕЖДУНАРОДНИ АСПЕКТИ

3.1. Разширяване — перспективи

Хърватия, Турция и Бившата югославска република Македония са страни кандидати за членство в Европейския съюз. След хармонизирането на хърватското законодателство с ДТБГ, Съветът на Европейския съюз временно затвори глава 10 от преговорите за присъединяване относно информационното общество и медиите на 18 декември 2008 г. Съветът реши да отвори същата глава в преговорите за присъединяване с Турция на същата дата въз основа на компромисното хармонизиране на турското законодателство за аудиовизуалните медии с европейското законодателство за аудиовизуалните медии.

Що се отнася до страните от процеса за стабилизиране и асоцииране (Албания, Босна и Херцеговина, Черна гора и Сърбия, както и Косово в съответствие с Резолюция 1244/99 на Съвета за сигурност на ООН), Комисията следва стратегия за сближаване на техните аудиовизуални политики с европейските медийни стандарти в сътрудничество със Съвета на Европа. Комисията следи процеса, като обръща особено внимание на развитието на административен и правораздавателен капацитет.

3.2. Международна рамка за културно многообразие

Общността предприе стъпки за прилагане на Конвенцията на ЮНЕСКО за опазване и насърчаване на многообразието от форми на културно изразяване в

²⁵

http://ec.europa.eu/comm/avpolicy/reg/tvwf/contact_comm/index_en.htm.

своите политики. Като разширява определението на европейски произведения чрез включването на произведения, копродуцирани в рамките на споразуменията относно аудиовизуалния сектор, сключени между Общността и трети държави, ДАВМУ увеличава откритостта към международно сътрудничество, с цел да поощрява културното многообразие, увеличавайки възможностите за движение на аудиовизуалните произведения. Протоколът за културно сътрудничество към споразумението за икономическо партньорство, подписано с 14 карибски държави от групата КАРИФОРУМ²⁶ през октомври 2008 г., е първото споразумение, където е приложен този подход.

3.3. Сътрудничество със Съвета на Европа

На 14 май 2007 г. Европейската комисия и Съветът на Европа представиха преглед на проектозакона за цифрово излъчване на Албания.

На 28 април 2008 г. Европейската комисия в сътрудничество със Съвета на Европа и ОССЕ организираха експертен семинар относно независимостта на медиите и регулаторните органи по далекосъобщенията в Сараево (Босна и Херцеговина).

На 1 и 2 декември 2008 г. Европейската комисия покани заинтересованите страни от медиите на страните от Западните Балкани и Турция на семинар в Истанбул относно ДАВМУ и цифровизацията на телевизията²⁷.

4. СЛЕДВАЩ ДОКЛАД

Член 26 от преименуваната ДАВМУ постановява, че не по-късно от 19 декември 2011 г. и на всеки три години от този момент нататък Комисията предоставя на Европейския парламент, на Съвета и на Европейския икономически и социален комитет доклад относно прилагането на настоящата директива и, ако е необходимо, прави допълнителни предложения за изменението ѝ съобразно с развитието в областта на аудиовизуалните медийни услуги, по-специално в светлината на последните технологични новости, конкурентоспособността на сектора и равнищата на медийна грамотност във всички държави-членки²⁸. Докладът трябва да направи също оценка на проблема с телевизионната реклама, придружаваща или включена в детските програми, и по-специално дали количествените и качествените правила, съдържащи се в директивата, са осигурили необходимото равнище на защита. Ето защо държавите-членки ще трябва да докладват на Комисията по тези различни въпроси. Освен това трябва да бъде засегнат и достъпът до

²⁶ Т.е. всички карибски държави (с изключение на Хаити), които са членове на КАРИКОМ (Антигуа и Барбуда, Бахами, Барбадос, Белиз, Доминика, Гренада, Гвиана, Ямайка, Монсерат, Сейнт Китс и Невис, Сейнт Лусия, Сейнт Винсът и Гренадини, Суринам, Тринидад и Тобаго) и Доминиканската република. Споразумението беше подписано на 15 октомври 2008 г. със 13 от тези страни. Гвиана подписа споразумението на 20 октомври 2008 г.

²⁷ http://ec.europa.eu/avpolicy/ext/enlargement/index_en.htm

²⁸ За тази цел е започнало проучване за разработване на критерии за оценка на равнищата на медийна грамотност. Договорът бе подписан през октомври 2008 г., а окончателният доклад трябва да бъде представен през юли 2009 г.

аудиовизуалните медийни услуги за хора със зрителни или слухови увреждания и режимите на съвместен контрол и самоконтрол.

5. ЗАКЛЮЧЕНИЯ

Настоящият доклад доказва, че директивата „Телевизия без граници“ продължава да действа като ефективен инструмент за гарантиране на свободното движение на услуги по телевизионно разпръскване, като същевременно гарантира подходящо равнище на защита на потребителите и насърчаване на европейските произведения. Процедурите за нарушение във връзка с прилагането на правилата за реклама доказват необходимостта от внимателно проследяване. Както е посочено в предшестващия доклад обаче, законовата рамка трябваше да бъде преразгледана, за да се вземат предвид технологичното развитие и промените на пазара. Приемането на Директива 2007/65/ЕО, внасяща съществени изменения в ДТБГ и променяща нейното заглавие, дава отговор на тези различни въпроси. Адекватността на този нов инструмент ще продължи да бъде следена и ще бъде оценена от Комисията в предстоящите доклади.